

Balcer, l'hon. Léon — Suite

Saint-Laurent (voie maritime) — Suite

- Coût de l'aménagement, q. (M. Regier), 1094
- Crombie et Forgan, MM., q. (M. Argue), 1532, 1915
- Employés de l'Administration, q. (M. McMillan), 2634
- Emprunts, q. (M. Argue), 1862
- Expédition de papier-journal, 2183
- Henry, M. R.A.C., honoraires, q. (M. Pigeon), 7057
- Secteur Cornwall-Saint-Régis-Montréal, accord canado-américain, 6413
- Taux d'assurance, 2334, 2547, 2641
- Traitement des pilotes, 6476-8

Sault-Sainte-Marie, soumissions pour l'aérogare et octroi du contrat, 33, 72

Service civil, congés payés aux fonctionnaires employés à temps partiel, 9368

Sports, conseil consultatif (loi), 9198, 9206-8

Springhill (N.-E.), maintien du service de chemins de fer, requête, 2235, 4813-4, 7956

Sydney-Nord (N.-E.), Terre-Neuviens laissés sans service de transbordeur, 7959

Tarif-marchandises

- Céréales en vrac, 2539, 3151
- Instances des sociétés de camionnage, 5236
- Présentation d'un nouveau taux par les deux chemins de fer, 4299
- Recommandations de la Commission royale d'enquête sur les transports, 5016-7
- Réduction, mesure législative, 4247-8, 5016
- Relèvements comparatifs sous les régimes libéral et conservateur, 5015

Tarif-marchandises, réduction (loi), 4196, 4994-5, 4999, 5015-21, 5057-8, 5826-8

Téléphone et télégraphe

- Appels téléphoniques transatlantiques, réduction du tarif, 8402
- Câbles transatlantiques, navires destinés à la réparation, 4932
- Compagnie de téléphone Bell, plaintes au sujet du service, 8402
- Iles-de-la-Madeleine et Cap-Breton, vente à l'entreprise privée, 4935, q. (M. Robichaud), 5126

Télévision

Saskatoon (Sask.), choix de la nouvelle station satellite, 4449-50

Sioux-Lookout, Saddle Mountain et Mount Sentinel, octroi de permis, 1456

Sudbury (Ont.), installation d'un réseau français, 6056

Transbordeurs

- Argentia (T.-N.) et le continent, projet de service, q. (M. Carter), 601, 606, 638
- Borden-Tormentine, dépenses d'amélioration, 4933
- Borden-Tormentine, nouveau navire, 2540, q. (M. Pickersgill), 2885, 6290-1
- Ile du Prince-Edouard, construction d'un navire pour remplacer l'*Abegweit*, 2540
- Nouvelle-Ecosse, maintien du service avec les Etats-Unis, 1999, q. (M. Fisher), 3710, q. (M. Pickersgill), 4165
- Portugal-Cove et Ile Bell, installations de débarquement, q. (M. Tucker), 353, 2578, 6292
- Sydney-Nord et Port-aux-Basques, déficit d'exploitation, 6291-2
- Terre-Neuve, construction pour service dans l'Est, 1152, q. (M. Muir, Cap-Breton-Nord et Victoria), 3587, q. (M. Pickersgill), 3939, 4447, 6262, 6265, 7062, 7959, 9241
- Yarmouth et Bar Harbour, 6293

Transports (ministère)

Crédits, 1033-4, 4931-5, 4942-3, 4957-60, 5296, 5324, 6259-70, 6274-82, 6286-95, 6298, 9435-45

Rapport annuel, 6264

Services de l'air, 4933, 6264

Transports, requête des camionneurs à l'égard des taxes convenues (loi), 6342

Transports aériens

Accord canado-américain, renouvellement des entretiens, 7441-2, 7567-8

Eldorado Aviation Limited, reprise des services par la *Pacific Western Air Lines*, 4114

Itinéraires et horaires, modifications, 5702

Minneapolis, requête de l'AREO pour service au Canada, 7187, 7291

Parcours entre Toronto et Miami, q. (M. Chevrier), 347

Responsabilité financière des transporteurs, convention de Varsovie et protocole de La Haye, 6263

Routes domestiques, politique du gouvernement, 3712, 4716, 6259-60

Routes nationales et internationales, requêtes, m. (M. Chevrier) documents, 4296, 4716, 4942-3

Services d'affrètement sans horaire fixe, permis, 6259-60

Systèmes de conversion du radar à la télévision exploratrice, 4934

Transporteurs régionaux, enquête, 6259, 9440

Travaux de la Chambre, retour à l'appel des motions, 7927

Vacances de Pâques, transport des députés, 3069